

I FIGLI DI GAUCCI PRODUCTIONS

HEXEN 2

TRADUZIONE ITALIANA V 2.0

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

In questa versione della patch è presente la traduzione del Singleplayer e dei Menù di gioco.

È anche presente la traduzione dei messaggi del gioco che vengono visualizzati durante le partite per esempio quando raccogliete un oggetto.

La traduzione è basata sulla versione 1.11 del gioco perciò prima di applicare la nostra traduzione dovete scaricare ed installare l'aggiornamento ufficiale 1.11 di Hexen 2 dal sito ufficiale

<http://www.ravensoft.com/>

oppure nella sezione "Downloads" del Nostro sito alla voce "Patch aggiornamento dei giochi".

La patch verrà installata indicando la cartella principale di installazione del gioco che nella Nostra versione è in "C:\Hexen II".

Se avete installato il gioco in una cartella diversa indicate la Vostra cartella di installazione del gioco al programma di installazione.

Un'altra piccola annotazione tecnica va fatta per quanto riguarda il motore grafico del gioco: essendo uscito nei negozi parecchi anni addietro presenta un'accelerazione hardware basata sulle librerie grafiche Glide proprie della Voodoo.

Perciò abbiamo ideato un trucchetto per farlo funzionare con le attuali schede video che verrà attuato automaticamente dalla nostra patch quando la installerete.

Consiste nel rinominare, disabilitandolo, il file OPENGL32.DLL in OPENGL32.DLL.bak.

A questo punto gli utenti per giocare al gioco accelerato dovranno lanciare il file chiamato "**Hexen2Loader.exe**" che si trova nella cartella di installazione del gioco.

Il loader permette di lanciare il gioco in due risoluzioni:

320x240 a 32 bit

640x480 a 32 bit

Abbiamo scelto queste risoluzioni dopo molte prove, infatti a risoluzioni superiori le scritte a video diventano troppo piccole per essere lette agevolmente).

Gli utenti Voodoo (se ancora ce ne sono) non dovranno fare altro che riportare alla normalità il file OPENGL32.DLL e lanciare il gioco in maniera tradizionale.

Nel finale del gioco è presente un baco video che impedisce di vedere le scritte del filmato finale per questo motivo abbiamo aggiunto l'opzione di risoluzione a 320x240, infatti lanciando il gioco in questa risoluzione nella fase finale vi sarà possibile visualizzare le scritte.

La patch in questione crea una copia di backup dei files del gioco esistenti, senza sovrascrivere ne cancellare nulla.

Una volta disinstallata riporterà il gioco nella versione nativa ovvero la versione originale del gioco che avevate prima dell'installazione della patch.

Se riscontrerete Bugs o malfunzionamenti durante il gioco fatecelo sapere sul Forum che trovate all'indirizzo:

<http://www.figlidigaucchi.eu/forum/index.php>

nella sezione BUGS!!!.

A questo punto non vi resta che giocare!

.....Buon Divertimento!

I Figli di Gaucchi Productions – Gennaio 2007

<http://www.figlidigaucchi.eu>